

Contents

Preface and acknowledgements	xi
List of maps, tables, and figures	xiii
Abbreviations	xvii
1. Introduction	1
Aims and scope of this book	2
How to use this book	2
• Readers new to MHG	2
• Readers familiar with MHG	2
• Readers interested in the language and linguistics of MHG	3
• Paragraph numbering and references to texts in Chapter 5	3
Definition of Middle High German	3
• Two senses of ‘Middle High German’ (I§1)	3
• High German within the Germanic language family (I§2)	4
• The Middle High German dialects (I§3)	7
• Classical Middle High German and the ‘Höfische Dichtersprache’ (I§4)	9
• Middle High German—Periodization (I§5)	11
The approach used in this book (I§6)	14
Further reading	17
2. Grammar and Lexis	19
Sounds and spelling	20
Main points	20
Introduction	23
• Phonological terms and symbols (G§§1–3)	23
Description of sounds and spelling	25
• Description of MHG vowels and diphthongs (G§§4–14)	25
• Description of MHG consonants and semivowels (G§§15–28)	30
• Suprasegmental effects (G§§29–31)	35
• Illustration of Cl-MHG sounds and spelling (G§32)	37
Sound change and variation	38
• Changes to vowels and diphthongs up to MHG (G§§33–56)	38
• Changes to vowels and diphthongs between MHG and NHG (G§§57–71)	48
• Changes to consonants and semivowels up to MHG (G§§72–91)	54
• Changes to consonants and semivowels during MHG (G§§92–6)	60
• Changes to consonants and semivowels between MHG and NHG (G§§97–103)	63
Sounds and spelling—Further reading	66

Inflectional morphology	66
Main points	66
Nouns	78
● Paradigms of main MHG noun classes (G§104)	78
● Historical background to MHG nouns (G§105)	80
● Details of the MHG noun declensions (G§§106–23)	81
● The development of nouns from MHG to NHG (G§§124–30)	87
Adjectives and adverbs	90
● Adjectives (G§§131–4)	90
● Adverbs (G§§135–8)	93
● Development of adjectives and adverbs between MHG and NHG (G§139)	95
Pronouns and determiners	95
● General remarks (G§140)	95
● Personal pronouns and possessives (G§§141–8)	96
● Articles and demonstratives (G§§149–59)	99
● Interrogatives (G§160)	102
● Relatives (G§161)	102
● Indefinites (G§§162–5)	103
Numbers	104
● Types of number words	104
● Cardinal numbers (G§§166–9)	104
● Ordinal numbers (G§170)	105
● Other number words (G§171)	105
Verbs	106
● Terminology—Roots and inflections (G§172)	106
● Paradigms of the strong and weak conjugations (G§173)	106
● General remarks on MHG verb forms (G§§174–82)	108
● Comparison between OHG and MHG verb forms (G§§183–5)	110
● Comparison between MHG and NHG verb forms (G§§186–7)	111
● Strong verb classes and ablaut (G§§188–98)	111
● Strong verbs—Grammatical Change (G§§199–201)	120
● Development of strong verbs from MHG to NHG (G§202)	125
● Weak verbs and ‘Rückumlaut’ (G§§203–8)	126
● Development of weak verbs from MHG to NHG (G§209)	129
● Irregular verbs—the mixed verbs <i>bringen</i> and <i>beginnen</i> (G§§210–12)	130
● Irregular verbs—the preterite-presents (G§§213–25)	130
● Other irregular verbs (G§§226–35)	135
Inflectional morphology—Further reading	143
Syntax	143
Main points	143
The functions of different word classes	150
● Verb forms—Definition of terms (G§§236–40)	150
● Verbal grammatical categories—Indicative (G§§241–8)	152

● Verbal grammatical categories—Subjunctive (G§§249–55)	155
● Verbal grammatical categories—Infinitive (G§256)	158
● Nominal grammatical categories—Use of cases (G§§257–65)	158
● Use of articles, adjectives, and compound adverbs (G§§266–8)	162
● Incongruence (G§§269–71)	164
● Negation (G§§272–4)	165
Word order	168
● Terminology: sentence constituents, phrases, and elements (G§275)	168
● Order of elements in the noun phrase (G§§276–9)	168
● Position and order of verbal elements (G§§280–95)	170
Types of clauses	176
● Terminology and definitions (G§§296–302)	177
● Relative (or ‘adjective’) clauses (G§§303–8)	180
● Adverb clauses (G§309–25)	183
● Noun clauses (G§326–30)	194
Sentence organization	197
● General remarks (G§331)	197
● Resumptive constructions (G§332)	197
● Ellipsis (G§333)	198
Syntax—Further reading	199
Lexis	200
Main points	200
Word formation	202
● General remarks (G§334)	202
● Terminology (G§§335–7)	202
● Main word formation processes in MHG (G§§338–40)	203
● Lexicalization, productivity, and transparency (G§§341–3)	205
● Word formation patterns in MHG (G§§344–60)	206
● Relationship between compounds and syntactic phrases in MHG and NHG (G§361)	211
Borrowing	212
● General remarks (G§362)	212
● Main types of borrowing in MHG (G§§363–7)	212
Special vocabulary (G§§368–411)	214
Lexis—Further reading	224
Dictionaries of Middle High German	224
3. Versification	227
Introduction (V§1)	228
Metre	228
● Basic principles (V§2–4)	228
● Scansion (V§5–13)	229
● Tips for scanning MHG verse	235

Rhyme	236
• General (V§14)	236
• Types of rhyme (V§15)	236
• Rhyme schemes (V§16)	238
Lines of verse in context	239
• Rhythmical continuity or discontinuity between lines of verse (V§17)	239
• Metrical and syntactical structures (V§18)	241
• Rhyming couplets and syntactical structures (V§19)	243
• Summary (V§20)	244
Verse forms	244
• Strophic and non-strophic verse forms (V§21)	244
• Heroic poetry: the 'Nibelungenstrophe' (V§22)	245
• Lyric poetry: the love lyric and the didactic lyric (V§§23–4)	247
Versification—Further reading and recordings	249
4. Historical, Cultural, and Literary Background	251
Introduction	252
Medieval Germany: the kingdom of Germany and the Holy Roman Empire	252
• The formation of the kingdom of Germany (H§§1–2)	252
• Germany and the Holy Roman Empire (H§§3–4)	253
Medieval Germany: the structure and organization of society (H§5)	255
• The church (H§6–28)	255
• Kingship and the secular nobility (H§§29–50)	269
• Peasants and the rural economy (H§§51–8)	286
• Towns and townspeople (H§§59–72)	290
Sources for the study of Middle High German (H§73)	297
• Religious literature (H§74–85)	298
• Courtly literature (H§86–95)	303
• Chronicles (H§96)	312
• Legal and administrative literature (H§97)	313
• Medical and other specialist literature (H§98)	314
Historical, cultural, and literary background—Further reading	315
5. Selection of Annotated Texts	317
List of selected texts	318
Introductory passages	
T1 Berthold von Regensburg, 'Von den sibem planēten' (extract)	319
T2 Konrad von Würzburg, <i>Der Welt Lohn</i>	325
Narrative poetry	
T3 <i>Das Nibelungenlied</i> (strophes 814–55)	340
T4 Hartmann von Aue, <i>Erec</i> (ll. 624–1019)	354
T5 Wolfram von Eschenbach, <i>Parzival</i> (ll. 446,1–452,30)	373

T6 Gottfried von Straßburg, <i>Tristan</i> (ll. 681–956)	389
T7 Der Stricker, <i>Der Rabe mit den Pfauenfedern; Der Hofhund; Der nackte Ritter</i>	403
T8 Wernher der Gartenære, <i>Helmbrecht</i> (ll. 279–388, 697–804)	414
Lyric poetry	
T9 ‘Minnesang’: Der von Kürenberg, Dietmar von Aist, Friedrich von Hausen, Albrecht von Johansdorf, Heinrich von Morungen, Reinmar, Walther von der Vogelweide, Wolfram von Eschenbach, Neidhart	426
T10 ‘Spruchdichtung’: Walther von der Vogelweide	473
Religious literature	
T11 <i>Das Arnsteiner Mariengebet</i> (ll. 78–205)	486
T12 Mechthild von Magdeburg, <i>Das fließende Licht der Gottheit</i> (I, 2 and 4)	498
T13 Meister Eckhart, ‘Intravit Iesus in quoddam castellum’ (extract)	507
T14 Christine Ebner, <i>Das Büchlein von der genaden uberlast</i> (extract)	515
Natural history	
T15 <i>Der ältere Physiologus</i> , The Elephant	525
T16 <i>Der jüngere Physiologus</i> , The Elephant	534
T17 Konrad von Megenberg, <i>Das Buch der Natur</i> , The Elephant	542
Chronicles	
T18 <i>Die Sächsische Weltchronik</i> (extract)	553
T19 <i>Die Livländische Reimchronik</i> (ll. 127–200)	563
Legal documents	
T20 The ‘Mainzer Landfrieden’ (extracts)	569
T21 <i>Der Schwabenspiegel</i> (extracts)	578
T22 Letters exchanged by the bishop of Brixen and the royal court about the status of peasants (1282)	584
T23 Wage agreement between the clothmakers’ guild and journeymen weavers in Speyer (1351)	593
Glossary of linguistic terms	603
Glossary of vocabulary	607
Appendix 1: IPA equivalents of symbols used in this book	653
Appendix 2: From manuscripts to modern editions	655
References	665
Index	681